



教學計畫表 Syllabus

114.09.01 更新

課程名稱(中文) Course Name in Chinese	華語文教學導論			學年/學期 Academic Year/Semester	114/2
課程名稱(英文) Course Name in English	Introduction to Teaching Chinese as a Second Language			授課教師 Instructor	邱凡芸
科目代碼 Course Code	CLL_30100	系級 Department & Year	學二	開課單位 Course-Offering Department	中文系
修別 Type	☐ 必修 Required ☐ 選修 Elective V 學程 Program	學分數/時數 Credit(s)/ Hour(s)		2/2	
先修課程 Prerequisite	無				
課程描述 Course Description	一、 課程核心：紮實的華語教學理論 本課程致力於建構學生對「對外華語教學」的系統性認識。內容全面涵蓋華語教學的現況與內涵，從教育哲學與心理學的理論基礎出發，深入探討課程原理、教學法及評量設計。我們不只學習「如何教」，更引導學生分析不同國家的教學趨勢與學術理論，培養具備國際視野與評論能力的華語師資。 二、 創新應用：AI 工具的跨領域賦能 因應數位轉型趨勢，本課程深度整合生成式 AI (Generative AI) 技術。學生將學習如何將 AI 轉化為教學助理，協助完成以下任務： - 理論探究與評論：運用 AI 蒐集並比較各國華語教學體系、師資與教材之差異。 - 教學設計與產出：利用 AI 進行文字生成，設計客製化夏令營課程、多元教學方法及標準化評量試題。 - 多媒體開發：透過圖像、音訊及影音生成工具，將傳統教案轉化為高品質的數位教學資源。				

三、 實務成果：從繪本到數位教學省思

本課程強調「學以致用」，學生將透過系列專案，逐步完成具備個人特色的教學作品集：

- 1. 華語文繪本創作(期中)：運用 AI 生成技術，創作包含封面、圖像與原創故事內容的華語繪本。
- 2. 完整繪本教材開發(期末)：延伸繪本作品，開發出一套完整的教材，包含教學目標、生字詞、語法點、文化單元及評量設計。
- 3. 教學影音與深度省思：製作華語文繪本教學影片，並透過教學省思紀錄結合 AI 技術後的實作心得。
- 4. IDEAS 教學成果展：優秀作品將參與學校「IDEAS 教學課程計畫」公開展覽，與全校師生分享跨域創新成果。

I. Core Curriculum: A Solid Foundation in TCFL Theory

This course is dedicated to building a systematic understanding of Teaching Chinese as a Foreign Language (TCFL). The curriculum provides comprehensive coverage of the current landscape and core essence of the field. Starting from the theoretical foundations of educational philosophy and psychology, we delve into curriculum principles, instructional methodologies, and assessment design. Our goal is not just to teach "how to teach," but to guide students in analyzing global pedagogical trends and academic theories, cultivating Chinese language educators with a global perspective and critical thinking skills.

II. Innovative Application: Cross-Disciplinary Empowerment via AI Tools

In response to the digital transformation trend, this course deeply integrates Generative AI technology. Students will learn to transform AI into a powerful teaching assistant to facilitate the following tasks:

- Theoretical Research & Criticism: Utilizing AI to collect and compare differences in TCFL systems, teaching staff, and materials across various countries.
- Instructional Design & Output: Leveraging AI text generation to design customized summer camp curricula, diverse teaching methods, and standardized assessment tools.
- Multimedia Development: Using image, audio, and video generation tools to transform traditional lesson plans into high-quality digital educational resources.

	III. Practical Outcomes: From Picture Books to Digital Pedagogical Reflection Emphasizing "learning by doing," this course guides students through a series of projects to build a personalized teaching portfolio: • Chinese Picture Book Creation (Midterm): Applying AI generation technology to create original Chinese picture books, including covers, illustrations, and storylines. • Comprehensive Courseware Development (Final): Extending the picture book project into a complete set of teaching materials, featuring learning objectives, vocabulary, grammar points, cultural units, and assessment designs. • Instructional Media & In-depth Reflection: Producing teaching videos based on the picture books and documenting reflective insights on the practical experience of integrating AI technology. • IDEAS Teaching Showcase: Outstanding works will be featured in the university's "IDEAS Instructional Program" public exhibition, sharing innovative cross-disciplinary achievements with the entire campus community.
--	--

授 課 進 度 表 Teaching Schedule & Content		
週次 week	內容 (Subject/Topics)	備註 Remarks
1	課程介紹 Course Introduction	本課程將融入生成式 AI 之各項運用。
2	第一章 華語文教學之內涵與現況 第一節 華語文教育之定義與目標 第二節 華語文教學之課程與教材	教導學生應用 AI 工具，比較不同國家華語文教育之定義與目標、課程與教材，並提出評論。
3	第一章 華語文教學之內涵與現況 第三節 華語文教學之測驗 第四節 華語文教學之師資與機構	教導學生應用 AI 工具，比較不同國家華語文教學之測驗、師資與機構，並提出評論。
4	第二章 華語文教學之理論基礎 第一節 教育哲學	教導學生應用 AI 工具，探討由教育哲學各種角度，開展華語文教學之多元與創新應用。
5	第二章 華語文教學之理論基礎 第二節 教育心理學	教導學生應用 AI 工具，探討由教育心理學各種角度，開展華語文教學之多元與創新應用。
6	第三章 華語文教學之課程原理 第一節 課程之基本觀念	教導學生應用 AI 工具，比較不同國家，外語教學之課程基本觀念，並提出評論。

7	第三章 華語文教學之課程原理 第二節 課程理論	教導學生應用 AI 工具，比較不同學者提出之課程理論，並提出評論。
8	期中報告 Midterm Presentation	學生繳交運用 AI 工具製作之華語文繪本故事（包含封面設計、前言、故事內容之圖像與文字）。
9	第三章 華語文教學之課程原理 第三節 課程設計	教導學生應用 AI 工具，設計於國立東華大學舉辦之客製化華語文夏令營、冬令營、四季班、秋春學期班課程。
10	第四章 華語文教學之教學原理 第一節 教學之基本觀念	教導學生應用 AI 工具，比較不同國家對於教學，以及外語教學之基本觀念，並提出評論。
11	第四章 華語文教學之教學原理 第二節 教學理論	教導學生應用 AI 工具，比較不同學者提出之教學理論，並提出評論。
12	第四章 華語文教學之教學原理 第三節 教學方法	教導學生應用 AI 工具，進行各種華語文教學方法之設計。
13	第五章 華語文教學之評量原理 第一節 評量之基本觀念	教導學生應用 AI 工具，比較不同國家對於外語教學評量之基本觀念，並提出評論。
14	第五章 華語文教學之評量原理 第二節 評量理論	教導學生應用 AI 工具，比較不同學者提出之評量理論，並提出評論。
15	第五章 華語文教學之評量原理 第三節 試題設計	教導學生應用 AI 工具，進行各種華語文試題之設計。
16	期末報告 Final Presentation	學生繳交運用 AI 工具製作之華語文繪本教材（包含：教學目標、生字詞、語法點、教學活動設計、文化單元設計、評量試題設計）。
17	專題報告(一) Topic Report (I)	學生繳交本課程結合 AI 應用之影音作品（進行華語文繪本教學之影片與省思）。
18	專題報告(二) Topic Report (II)	配合學校「IDEAS 教學課程計畫」公開展覽本課程成果。
教學策略 Teaching Strategies	☒ 課堂講授 Lecture ☒ 分組討論 Group Discussion ☐ 參觀實習 Field Trip ☐ 其他 Miscellaneous: _____	

教科書：

邱凡芸、李崗 (2014)。華語文教學導論。五南。

參考書目：

江惜美 (2010)。華語文教學研究。新學林。

宋如瑜 (2009)。華語文教學實務。正中書局。

國立東華大學華語文教學國際博士班 (主編) (2025)。華語文教育新趨勢——2024 第十四屆世界華語文教學國際學術研討會論文集。秀威資訊。

張金蘭 (2009)。實用華語文教學實務。文光圖書。

舒兆民 (2025)。華語文教學 (二版)。新學林。

蔡雅薰、舒兆民、陳立芬、張孝裕、何淑貞、賴明德 (2019)。華語文教學導論 (二版)。三民。

課程教材網址 (教師個人網址請列在本校內之網址)

Teaching Aids & Teacher's Website (Personal website can be listed here.)

其他補充說明 (Supplemental instructions)

修課同學如果有手提電腦、平板電腦或手機，歡迎攜帶至課堂上使用。

Students are welcome to bring their laptops, tablets, or smartphones to class for use during the session.